

ST. FRANCIS XAVIER CATHOLIC CHURCH

Served by Augustinians of the Assumption
Pastor Rev. Peter R. Precourt, A.A.
Associate Rev. Ron Sibugan, A.A.
Associate Rev. Chano Lopez Solis A.A.
Associate Rev. Francois Tshiamala, A.A.

519 South Latta Street
El Paso, Texas 79905
OFFICE : 915-532-2761 / FAX : 915-544-5103
WWW.STFRANCISXAVIERCATHOLICCHURCH.COM
FACEBOOK: @STFRANCISXAVIERCATHOLICCHURCHOFELPASO



September / Septiembre 15, 2024

Office Hours/Horario de oficina

Tuesday/Martes -Friday/Viernes

9:00 AM -1:00 PM

Sunday/Domingo

9:00 AM-12:00 PM

Monday/Lunes , Saturday/Sábado-Closed/Cerrado

Daily Mass Schedule/Horario de Misa Diaria

Monday-Saturday/Lunes-Sábado

8:00 AM (Spanish/Español)

Anticipated Mass for Sunday

Misa anticipada para el Domingo

Saturday/Sábado

5:30 PM (Spanish/ Español)

Sunday Mass/ Misa de Domingo

8:00 AM (Spanish/Español)

10:00 AM (English/Ingles)

12:00 PM (Spanish/Español)

Holy Hour every Thursday

Hora Santa cada Jueves

5:00 PM (Español)

Confessions/Confesiones

Saturdays/Sábados 4PM-5PM (only/solamente)

By appointment during the week

Con cita previa en la semana

Religious Formation

Richard Valles
915-497-5538

Irma Valles
915-497-5652



24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



He summoned the crowd with his disciples and said to them, "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me. For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake and that of the gospel will save it." - Mk 8:34-35

Después llamó a la multitud y a sus discípulos, y les dijo: "El que quiera venir conmigo, que renuncie a sí mismo, que cargue con su cruz y que me siga. Pues el que quiera salvar su vida, la perderá; pero el que pierda su vida por mí y por el Evangelio, la salvará". - Mc 8, 34-35

Mass Intentions

Saturday/Sábado, September/Septiembre 14, 2024

5:30 PM - † Steven Galindo
† Rita Hernandez Soto
† Josefina M. Garcia
Por la salud y sanación de Vicente Nuñez
Cumpleaños Clarissa Moya

Sunday/Domingo, September/Septiembre 15, 2024

8:00 AM - PRO POPULO

10:00 AM - For the repose of the souls of all deceased members
of the Knights of Columbus Council 2592

† Chilo Olivares
† Xavier Muñoz
† Ana Maria Adata Ortega
† Veronica Ortega
† Xavier Muñoz
† Freddy Valles

12:00 PM - † Ofelia Simpson
† Gloria Gonzalez
† Luz Bertha Gardea
† Josefina M. Garcia
Acción De Gracias a la Virgen de San Juan De Los Lagos
Cumpleaños Clarissa Moya

Monday/Lunes, September/Septiembre 16, 2024

8:00 AM - † Pedro Hernandez
† Josefina M. Garcia

Tuesday/Martes, September/Septiembre 17, 2024

8:00 AM - † Rafael Hernandez
† Josefina M. Garcia

Wednesday/Miércoles, September/Septiembre 18, 2024

8:00 AM - † Josefina M. Garcia
Por los enfermos de la parroquia

Thursday/Jueves, September/Septiembre 19, 2024

8:00 AM - † Josefina M. Garcia
Por los enfermos de la parroquia

Friday/Viernes, September/Septiembre 20, 2024

8:00 AM - † Josefina M. Garcia
Por los enfermos de la parroquia

Mr. Javier Alfonso Adata Funeral Services on September 20, 2024

9:30 AM - Rosary - Blessed Sacrament Catholic Church
10:00 AM - Funeral Mass - Blessed Sacrament Catholic Church
11:00 AM - Gravesite Service - Restlawn Memorial Park Cemetery

Saturday/Sábado, September/Septiembre 21, 2024

8:00 AM - † Fabian y Teresa Chacon
† Josefina M. Garcia

5:30 PM - † Steven Galindo
† Rita Hernandez Soto

September/Septiembre 8, 2024

Sunday Collection/Colecta de Domingo

\$ 1792.38

Second Collection/Segunda Colecta

\$ 140.92

(Collection for Monthly payment to the Diocese for our
heating and cooling units./ Se utilizara la segunda colecta para
dar el pago mensual de las unidades de calefacción y
refrigeración.)

Thank you for your offering. May God Bless You!

Gracias por su ofrenda. ¡Dios lo bendiga!

BAPTISMS/ BAUTIZOS

4th Saturday of the month 10AM / 4to Sábado de cada mes 10AM

PRE- BAPTISMAL CLASSES

CLASES PRE-BAUTISMALES

1st Saturday of the month 10AM / 1er Sábado de cada mes 10AM

Must be registered before attending the classes

Debe estar registrado antes de asistir a las clases

MARRIAGE /QUINCEAÑERAS

Preparations must begin at least six months prior to desire date.
Come by or contact the office for more information.

MATRIMONIO/QUINCEAÑERAS

Preparativos deben empezar al menos seis meses antes de la fecha
deseada. Pase a la oficina o llamar para mas información.



*La mejor forma de conocer a un amigo, es pasar tiempo con Él
¡Ven todas los jueves a contrarte con el amor de los amores Jesús, el
mejor amigo, te espera! Hora Santa cada Jueves a las 5 de la tarde.*

*The best way to get to know him is to come spend time in the presence
of Jesus! Come every Thursday to connect with the love of Jesus!
Jesus is waiting for you! Holy Hour every Thursday at 5:00PM.*

24th Sunday in Ordinary Time

This Sunday, Jesus invites us to take up our cross and follow him, and he begins his message with the question to his disciples: Who do people say that I am? Of course he got several answers. But, the important thing now is what each of us answers to that question. Many people make a Jesus to their measure and even think that they manipulate him and buy him at their whims. However, Jesus is not tied to our tastes or measure. Jesus was always sincere in proclaiming justice and truth, and it is in Sacred Scripture and in the Tradition of the Church founded by him that we can know and love him more and more every day. Then he called all the people and said to them, "Whoever wants to follow me, let him renounce himself, take up his cross and follow me. For whoever wants to secure his life will lose it, and whoever sacrifices his life (for me and) for the gospel will save it" (Mark 8:34-35). Here is the commitment to want to save life, it refers to avoiding the cross that we have to carry together with Jesus. So, we cannot avoid it, we have to do everything on our part to make it bearable and joyful. Following Jesus is a sure path that will lead us here on earth to a safe harbor and in the future to eternal happiness. Let us not waste time, let us go hastened to his mercy with our supplications for our salvation and that of our brothers and sisters.

24º Domingo del Tiempo Ordinario

Este domingo, Jesús nos invita a tomar nuestra cruz y a seguirlo, e inicia su mensaje con la pregunta a sus discípulos: ¿Quién dice la gente que soy yo? Por supuesto que obtuvo varias respuestas. Pero, lo importante ahora, es lo que cada uno de nosotros respondamos a esa pregunta. Muchas personas se hacen un Jesús a su medida y hasta piensan que lo manipulan y lo compran a sus caprichos. Sin embargo, Jesús no está atado a nuestros gustos ni medida. Jesús se mostró siempre sincero proclamando la justicia y la verdad, y es en la Sagrada Escritura y en la Tradición de la Iglesia cimentada por él, que podemos conocerlo y amarlo cada día más. Después, llamó a toda la gente y les dijo: "El que quiera seguirme, que renuncie a sí mismo, tome su cruz y me siga. Pues el que quiera asegurar su vida la perderá, y el que sacrifique su vida (por mí y) por el Evangelio, la salvará" (Marcos 8:34-35). Aquí está el compromiso de querer salvar la vida, se refiere a evitar la cruz que nos toca llevar junto con Jesús. Entonces, no podemos evadirla, hay que poner todo de nuestra parte para que sea llevadera y con alegría. Seguir a Jesús es un camino seguro que nos llevará aquí en la tierra a buen puerto y en un futuro a la felicidad eterna. No perdamos el tiempo, vayamos presurosos hacia su misericordia con nuestras suplicas para nuestra salvación y la de nuestros hermanos y hermanas.

DAILY SCRIPTURE READINGS LECTURAS DIARIAS DE LA ESCRITURA Week/Semana September/Septiembre 15, 2024

<u>Sunday/Domingo:</u>	Is 50, 4-9/Sal 114, 1-2. 3-4. 5-6. 8-9 (9)/Sant 2, 14-18/Mc 8, 27-35
<u>Monday/Lunes:</u>	1 Cor 11, 17-26/Sal 39, 7-8. 8-9. 10. 17/Lc 7, 1-10
<u>Tuesday/Martes:</u>	1 Cor 12, 12-14. 27-31/Sal 99, 1-2. 3. 4. 5/Lc 7, 11-17
<u>Wednesday/Miércoles:</u>	1 Cor 12, 31-13, 13/Sal 32, 2-3. 4-5. 12 y 22/Lc 7, 31-35
<u>Thursday/Jueves:</u>	1 Cor 15, 1-11/Sal 117, 1-2. 16-17. 28/Lc 7, 36-50
<u>Friday/Viernes:</u>	1 Cor 15, 12-20/Sal 48, 6-7. 8-10. 17-18. 19-20/Lc 8, 1-3
<u>Saturday/Sábado:</u>	Ef 4, 1-7. 11-13/Sal 18, 2-3. 4-5/Mt 9, 9-13



Thank you so much to all who have so generously responded to the 2024 Progress: Annual Ministry Appeal. To date, we have been blessed to receive pledges totaling **\$ 8900.00**, but we still need to raise **\$ 721.00** to reach our goal of **\$ 9621.00**. Together, we can increase our participation and easily reach this goal. If each member of our parish family donates, even the smallest amount, we can make a profound impact. Every gift, no matter the size, is a testament to our shared faith and commitment to Building God's Kingdom. Let's come together in love and generosity to support this mission. Please remember the significant importance of fulfilling your payment obligation. Your role in supporting our Ministries is invaluable and we couldn't do it without you. Thank you for following in the footsteps of Jesus and sharing your gifts. If you have not yet made a contribution to this year's appeal, please prayerfully discern your gift today:

Online at www.2024progress-ama.org

By calling at 915-872-8412

Mailing the pledge envelope

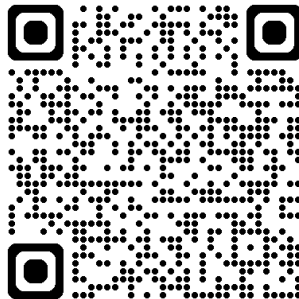
In cooperation with the Diocese of El Paso



Join team Del Norte Council 2592 and help save innocent babies!

Visit our webpage (scan the QR code or input the URL into your browser) **to donate or join our team as a hiker:**

<https://secure.fundeasy.com/ministrysync/event/website/?m=6759403>



T-shirts and wristbands will be distributed to hikers at the event.

Bottled water will be available.



Hot Dogs will be served after the Hike!



Muchas gracias a todos los que tan generosamente han respondido a la 2024 Progress: Campaña Anual para los Ministerios. Hasta la fecha, hemos sido bendecidos al recibir promesas por un total de **\$ 8900.00**, pero todavía necesitamos recaudar **\$ 721.00** para alcanzar nuestra meta de **\$ 9621.00**. Juntos, podemos aumentar nuestra participación y alcanzar fácilmente esta meta. Si cada miembro de nuestra familia parroquial dona, incluso la cantidad más pequeña, podemos tener un profundo impacto. Cada regalo, no importa el tamaño, es un testimonio de nuestra fe compartida y el compromiso de Construir el Reino de Dios. Unámonos en amor y generosidad para apoyar esta misión. Por favor, recuerde la gran importancia de cumplir con su obligación de pago. Su apoyo a nuestros Ministerios es inestimable y no podríamos hacerlo sin usted. Gracias por seguir los pasos de Jesús y compartir sus dones. Si usted todavía no ha hecho una contribución a la campaña de este año, por favor discierna en oración su regalo hoy:

En Línea en www.2024progress-ama.org
Llamando al 915-872-8412
Enviando por correo su sobre de compromiso



Get **UPDATED** on your **VIRTUS STATUS** as a volunteer
For information contact Mrs. María Elena Villegas
at 915-291-5836

Mantente **ACTUALIZADO** sobre tu **ESTADO VIRTUS** como voluntario
Para más información, contactar a la Sra. María Elena Villegas
al 915-291-5836



Bible Classes every Wednesday at 6:30 PM in the Conference Room.
Clases Bíblicas todos los Miércoles a las 6:30 PM en la Salón de Conferencia .



Let us hear from you at: info@assumption.us Or visit our website at: www.assumption.us



Download our app to keep updated of weekly activities and upcoming events. Text app to phone number 88202 or visit myparishapp.com to download.

Descarga nuestra app para estar informado de actividades semanales y próximos eventos. Manda un mensaje de texto al número 88202 escribiendo la palabra app o visita mypashapp.com para descargar la aplicación .

If you would like to remember your deceased loved ones with a picture of them , sponsor your business, or recognize an event (Birthdays , Graduations, Births and etc.) in our church bulletin every Sunday you may contact our Church Secretary for more information.

Si desea recordar a sus seres queridos fallecidos con una foto de ellos, patrocinar su negocio o reconocer un evento (cumpleaños, graduaciones, nacimientos, etc.) en nuestro boletín de la Iglesia todos los Domingos, puede comunicarse con nuestro Secretaria de la Iglesia para obtener más información.



Holy Water Bottles \$3.00 each.
Botellas para agua bendita \$3.00 cada una.

